



DELAWARE HEALTH AND SOCIAL SERVICES

Division of Public Health

Qué pueblo de cuchillas y residentes de la zona necesita saber sobre su agua potable

Fondo

El Departamento de Recursos Naturales y Control Ambiental de Delaware (DNREC) había estado trabajando con la Agencia de Protección Ambiental de EE. UU. Para determinar si existía la posibilidad de que los pozos de agua potable Town of Blades contengan compuestos perfluorados (PFC) debido a procesos de fabricación históricamente operado en el área. DNREC llevó a cabo pruebas de agua y descubrió un nivel elevado de PFC por encima del asesoramiento de salud humana establecido por la EPA. DNREC y la División de Salud Pública de Delaware (DPH) comenzaron a notificar a la Ciudad de Blades el 8 de febrero de 2018, debido a una gran cantidad de precauciones para que los residentes no tomen agua de los pozos municipales de la ciudad.

Estado actual de Town of Blades y área de suministro de agua potable de pozos privados

DNREC y DPH comenzaron a proporcionar agua embotellada y agua transportada por la Guardia Nacional de Delaware el 9 de febrero de 2018 a Town of Blades y a los residentes del área para beber y cocinar. Esta acción se tomó después de que las pruebas de DNREC descubrieron el elevado nivel de PFC, un gran grupo de productos químicos artificiales utilizados en la industria y productos de consumo, en los pozos de la ciudad. Los PFC no ocurren de forma natural, pero están muy difundidos en el medio ambiente y se encuentran en las personas, la vida silvestre y los peces.

Próximos pasos

DNREC está trabajando para instalar un sistema temporal de tratamiento de carbono para el sistema de distribución de agua Blades que eliminará los PFC y garantizará que el agua potable de Blades esté por debajo del aviso de salud humana de la EPA.

Preguntas y respuestas

P. ¿Cuánto tiempo ha sabido el DNREC que los pozos municipales del Pueblo de Blades contenían compuestos perfluorados (PFC) a un nivel superior al asesoramiento nacional de salud?

R. DNREC recibió los resultados finales el 7 de febrero sobre el nivel elevado de PFC en el agua potable de Blades.

P. ¿Cuándo tomó DNREC estos pozos antes?

R. Esta es la primera vez que DNREC ha tomado muestras para PFC. Estos productos químicos no están regulados por la Ley de Agua Potable Segura, por lo tanto, no forman parte del muestreo de rutina de los sistemas de agua para productos químicos como el plomo.

P. ¿Por qué DNREC tomó muestras de los pozos en este momento?

R. DNREC muestreó los pozos Blades en coordinación con la EPA debido a su proximidad a fuentes potenciales de PFC de procesos industriales históricos en el área.

P. ¿Cuáles son las concentraciones (de PFOS) del agua muestreada por DNREC?

R. Los tres pozos municipales de agua potable excedieron el aviso nacional de salud de PFO / PFOA combinados de 70 partes por trillón (70 / ppt). Estos variaron desde 96.2 / ppt hasta 187.1 / ppt.

P. ¿Cuáles son los próximos pasos de DNREC y DPH para abordar la situación en Blades?

R. Se continuará proporcionando agua potable entre las 7 a.m. y las 10 p.m. a Blades y residentes del área por agua embotellada y por buques tanque de la Guardia Nacional de Delaware. DNREC está trabajando para obtener un sistema temporal de tratamiento de carbono para el sistema de distribución de agua Blades que eliminará los PFC y garantizará que el agua potable de Blades esté por debajo del nivel de asesoramiento de salud humana.

P. ¿Dónde pueden recoger el agua potable proporcionada por DNREC y DPH por Blades y residentes del área?

R. El agua puede obtenerse diariamente a partir del sábado 10 de febrero, de 7 a.m. a 10 p.m. en el Blades Fire Hall, 200 E. 5th St.

P. ¿Cuánto tiempo continuarán proporcionando DNREC y DPH una fuente alternativa de agua para beber y cocinar para Blades y residentes del área?

R. Hasta que se encuentre una solución permanente que reduzca los PFC en el agua potable de Blades a un nivel aceptable.

P. ¿Cuáles son algunas de las preocupaciones relacionadas con estos productos químicos?

R. Hay algunos problemas de salud, principalmente asociados con exposiciones a largo plazo. Según las Agencias para Sustancias Tóxicas y Registro de Enfermedades, los efectos pueden incluir impactos sobre el crecimiento, el aprendizaje y el comportamiento de los niños, reducir las probabilidades de una mujer de quedar embarazada, interferir con las hormonas naturales del cuerpo, aumentar los niveles de colesterol, afectar el sistema inmune y aumentar el riesgo de cáncer. Hay evidencia limitada de los efectos, ya que se necesita más investigación, pero las restricciones de agua se están implementando para poner fin a la exposición.

P. ¿Cuándo sabré si mi agua es segura para beber?

R. Una vez que DNREC haya instalado el sistema de filtración de carbono, se analizará el agua que sale de ese sistema, tanto por la presencia de bacterias en el agua como por la presencia de PFOS / PFOA. Tomará aproximadamente una semana para que los resultados vuelvan. Una vez que se han devuelto los resultados, DPH notificará a DNREC y trabajará con la Ciudad de Blades para notificar a los residentes cuando el agua es segura para beber.

P. ¿Cómo sabré que mi agua permanece a salvo de PFOS / PFOA?

R. Una vez que se determine que el agua vuelve a ser segura para beber, DPH trabajará con la Ciudad de Blades para desarrollar un plan de monitoreo de rutina para las presencias de PFOS / PFOA.

P. Tangos un pool privado. ¿A quién debo contactar para obtener información sobre las opciones de muestreo y tratamiento?

R. Rick Galloway, oficial de proyecto, Sección de Investigación y Restauración del Sitio de DNREC, 302-395-2600.

P. ¿A quién debo llamar para obtener más información sobre el agua potable en el área de Blades?

R. Con preguntas sobre el medio ambiente, comuníquese con Rick Galloway, oficial de proyectos de la Sección de Investigación y Restauración del Sitio de DNREC, al 302-395-2600. Para preguntas relacionadas con la salud pública, comuníquese con Jamie Mack, División de Salud Pública, al 302-745-0076.

#####